## Working together in an open and productive environment

## 工作環境公平開放 業務佳績攜手共創

Next Media aims to provide a congenial, open and harmonious working atmosphere. We have a total workforce of 583, as at 31st March 2001, of whom 397 were in Hong Kong, 174 were in Taiwan, 10 were in Canada and 2 were in the United States. The employees were remunerated on a performance related basis with reference to the prevailing market practice.

壹傳媒致力締造一個融洽和睦、公平開放的工作環境。截至二零零一年三月三十一日為止,我們的員工總數為583名,其中397名在香港、174名在台灣、10名在加拿大及2名在美國。僱員之酬金乃按彼等之表現釐定並參考現行市場做法。

Details of remuneration paid to directors and staff for the year ended 31st March, 2001 have been set out in notes 13 and 7 respectively to the Accounts. 有關截至二零零一年三月三十一日止,董事 及僱員之薪酬資料已分別刊於賬目附註13及 7。

A new share option scheme has been adopted by the Company by the end of year 2000 under which eligible employees (including executive directors) may be granted options to subscribe for shares in the Company. For details, please refer to note 23 to the Accounts.

我們已於二零零零年底前採納一項新購股權計劃,據此,合資格僱員(包括執行董事)可獲授購股權認購本公司股份。詳情請參考賬目附計第23。

Next Media intends to maintain its competitive edge, and to become No. 1 in the market for Chinese-language publications and on-line services. To achieve these objectives, we recognise the importance of nurturing the enthusiasm, creativity, productivity, good working relationships and the development of each team member's full potential. Full recognition and reward is given to every individual's unique and valuable contribution to the Company's success.

壹傳媒鋭意在競爭劇烈的社會上,繼續成為市場上居首位的中文刊物出版商及網上服務供應商。故此,我們竭力培養每位員工的工作熱誠,讓他們發揮創意,提升工作效率,建立良好的夥伴關係,激發每位員工的潛能,讓他們盡展所長。對於每位曾為公司作出貢獻的員工,我們均會加以表揚,並給予應有的獎勵。

The development of new proficiencies is always valuable in a learning organisation. Next Media's training department offers opportunities ranging from lunch time talks about hobbies and interests to tuition in work-related skills. Employees receive full reimbursement for external training related to their work, or subsidies to attend educational courses of their choice

The cornerstone of Next Media's human resources strategy is our belief that by giving our people the best, they in turn will contribute their best. Even at times when resources are less abundant, we allocate them carefully in the most worthwhile areas in order to strengthen the ability of our people to meet the challenges we face together and build the Company's success.

致力開拓嶄新知識和技能,對於一家孜孜不倦、力求上進的公司來說,是至為寶貴不過的事。壹傳媒培訓部為員工提供眾多進修機會,例如趁午膳時間舉行興趣班,又或者舉辦工作技巧培訓班等等。此外,我們亦會全費資助員工在外間培訓,或津貼員工自行選修培訓課程。

壹傳媒在人力資源方面的策略源於一個信念 一只要將心比己,員工自會克盡厥職。即使 在資源有欠充備的時候,我們也會審慎妥善 配置資源,確保能為員工提供最佳裝備,共 同迎接面前種種挑戰,攜手同創佳績。



25

Front Row ( From left to right ): Mr Lai Chee Ying, Jimmy (Chairman);

Back Row ( From left to right ): Mr Ting Ka Yu, Stephen; Mr Pieter Lodewijk Schats; Mr Kok Hon Kay, Peter; Mr Chan Chun Shing, Otto

前排 (由左至右):黎智英先生 (主席)、楊懷康先生、周安橋先生

後排 (由左至右):丁家裕先生、Pieter Lodewijk Schats先生、郭漢基先生、

陳鎮成先生